

CERVA VITRAC

POLYCARBONATE VISOR

WARNING: Use the visor with appropriate visor holder. The face shield should not offer unlimited protection. Please read carefully this information before use. The visor meets requirements of Regulation (EU) 2016/425 and standards EN 166:2001, EN 170:2002


STORAGE: Store in dry clean polybag or soft box. Protect visor against damage. **USE:** Face shield is designed for protection of eyes and face against splashing particles with medium energy and splash of liquid and UV radiation according EN 170. It should be worn all time when you are in dangerous area. If you feel dizzy or working place where the face shield is damaged immediately leave irrigation place

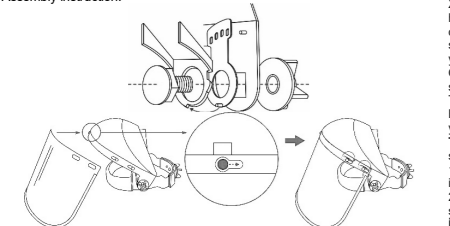
CLEANING AND MAINTENANCE: To keep your face shield in good condition:

- Do not use hard and rough material for cleaning. Face shield wash with warm soap water and dry by soft cloth.
- The parts of face shield which are in direct contact with skin and hair should be disinfected by alcohol.

AREA OF USE: The face shield with this visor protect face area against injury by mechanical particles, against drops or small splashes of liquid (3) Protection against hot solids and molten metal (9) and UV radiation according EN 170. The headgear and visor is marked by symbols and numbers to identify the manufacturer, area of use, protection properties, and functional characteristics. CE EN166 3 9 AT

Marks on visor:

2C-12  1 AT 9 CE
UV filter - shade number. Manufacturer identification. Optical class. High speed impact resistant- high energy impact act at extremes of temperatures (190 m/s). Protection against hot solids and molten metal. Conformity label. **REPAIR PARTS:** Use only original spare parts. Make sure of the compatibility of your marking. Assembly instruction:



USAGE TIME: The face shield should be regularly inspected. It should be immediately replaced in case of any damages or changes of properties.

WARNINGS:

- The product is designed for face protection against molten risks, but it is not unbreakable.
- The product must not be changed or modified any way. Damaged visor considerably reduces the vision and protection properties. It should be immediately replaced.
- The face shield does not protect against splashes of molten metals, hot particles, infrared radiation or electric risk. Optical class 3 visors are not intended for long term use. For long term use an intended visors with optical class 1. The face shield worn over standard correction spectacles may transmit impact energy, creating a hazard to the wearer.
- Make sure that you use appropriate protection equipment for your working environment. Check the corresponding standards.

The materials of the face shield may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use face shield any further.

If the symbols F, B, A are different on the headgear and visor, the lower properties are applied. If protection against high speed particles at extremes temperatures is required then the selected eye-protection should be marked with the letter T immediately after the impact letter, i.e. FT, BT or AT. If the impact letter is not followed by the letter T then the eye protector shall only be used against high speed particles at room temperature.

CE type certificate has been issued by a notified body No. 0530, CERTOTICA Scarl, Zona Industriale Villanova, 32013 Longorane (BL), Italy. The declaration of conformity is available on www.cerva.com/declaration.htm.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic.

AL UDHËZIME PËR PËRDORIMIN E MBROJTËSES SË MBURJOJA PËR POLIKARBONATI

KUJDES: Mbrojtja duhet të përdoret me kujdes. Mbrojtësit e fytyrës nuk ofrojnë mbrojtje të pamërkohshme ndaj rrezetimit të nxehtë dhe të ftohtë të energjisë së lartë e ndikimi i energjisë në ekstremet e temperaturës (190 m / s). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe të ftohtë të energjisë së lartë.

KËRKESAT: Mbrojtja e fytyrës përmbush kërkesat e Rregullorja (BE) 2016/425, sipas standardeve evropiane EN 166:2001, EN 170:2002

RUAJTJA: Rekomandojmë që mbrojtësit të vendoset në një qese të pastër dhe të sigurt për të parandaluar dëmtimin dhe lëngjen e saj.


PËRDORIMI: Mbrojtësit është projektuar për mbrojtjen e bë të syve dhe UV sipas EN 170. Ajo duhet të përdahet për gjatë gjithë kohës së ekspozimit ndaj rrezetimit. Largohuni nga vendi i punës, nëse këni marramendje ose ndonjë shprehje të tjerë, ose kur mbrojtësit paraqet shenja dëmtimi.

PASTRIIMI E MIREMBAJTJA: Për të mbajtur mbrojtësit në gjendje të mirë:

- Në përdorimi material të ashpër, lëhen dhe shpëlleni mbrojtësit me ujë të ngrohtë me sapun dhe thani me një leckë të butë.
- Pjesët e mbrojtëses që janë në kontakt me lëkurën ose flokët duhet të disinfektohen me alkool.

FUSHA E PËRDORIMIT: Mbrojtja është e fytyrën e përdoruesit me izolim mekanike të coprave të ngurta dhe kundër pikave ose spërkatjeve të vogla të lëngshme (3). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe metale të shkrirë (9) dhe UV sipas EN 170. Në pjesët e këtyre të syzeve, mbrojtësit ka një numër të numërimit dhe simbolin që identifikon prodhuesin, rangun e përdorimit, aftësitë mbrojtëse të karakteristikave funksionale të mbrojtëses së fytyrës. Shenjat përkrahëse të xhamatë komiza janë si më poshtë:

CE EN166 3 9 AT
Shenjat tëk xhamat:

2C-12  1 AT 9 CE
Filtr UV - numri i mbrojtëses së identifikimit i prodhuesit. Shkalla optike. Ndikimi i temperaturës së lartë - ndikimi i lartë i energjisë në ekstremet e temperaturës (190 m / s). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe të ftohtë të energjisë së lartë.

KËRKESAT: Mbrojtja e fytyrës përmbush kërkesat e Rregullorja (BE) 2016/425, sipas standardeve evropiane EN 166:2001, EN 170:2002

RUAJTJA: Rekomandojmë që mbrojtësit të vendoset në një qese të pastër dhe të sigurt për të parandaluar dëmtimin dhe lëngjen e saj.


PËRDORIMI: Mbrojtësit është projektuar për mbrojtjen e bë të syve dhe UV sipas EN 170. Ajo duhet të përdahet për gjatë gjithë kohës së ekspozimit ndaj rrezetimit. Largohuni nga vendi i punës, nëse këni marramendje ose ndonjë shprehje të tjerë, ose kur mbrojtësit paraqet shenja dëmtimi.

PASTRIIMI E MIREMBAJTJA: Për të mbajtur mbrojtësit në gjendje të mirë:

- Në përdorimi material të ashpër, lëhen dhe shpëlleni mbrojtësit me ujë të ngrohtë me sapun dhe thani me një leckë të butë.
- Pjesët e mbrojtëses që janë në kontakt me lëkurën ose flokët duhet të disinfektohen me alkool.

FUSHA E PËRDORIMIT: Mbrojtja është e fytyrën e përdoruesit me izolim mekanike të coprave të ngurta dhe kundër pikave ose spërkatjeve të vogla të lëngshme (3). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe metale të shkrirë (9) dhe UV sipas EN 170. Në pjesët e këtyre të syzeve, mbrojtësit ka një numër të numërimit dhe simbolin që identifikon prodhuesin, rangun e përdorimit, aftësitë mbrojtëse të karakteristikave funksionale të mbrojtëses së fytyrës. Shenjat përkrahëse të xhamatë komiza janë si më poshtë:

CE EN166 3 9 AT
Shenjat tëk xhamat:

2C-12  1 AT 9 CE
Filtr UV - numri i mbrojtëses së identifikimit i prodhuesit. Shkalla optike. Ndikimi i temperaturës së lartë - ndikimi i lartë i energjisë në ekstremet e temperaturës (190 m / s). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe të ftohtë të energjisë së lartë.

KËRKESAT: Mbrojtja e fytyrës përmbush kërkesat e Rregullorja (BE) 2016/425, sipas standardeve evropiane EN 166:2001, EN 170:2002

RUAJTJA: Rekomandojmë që mbrojtësit të vendoset në një qese të pastër dhe të sigurt për të parandaluar dëmtimin dhe lëngjen e saj.

PËRDORIMI: Mbrojtësit është projektuar për mbrojtjen e bë të syve dhe UV sipas EN 170. Ajo duhet të përdahet për gjatë gjithë kohës së ekspozimit ndaj rrezetimit. Largohuni nga vendi i punës, nëse këni marramendje ose ndonjë shprehje të tjerë, ose kur mbrojtësit paraqet shenja dëmtimi.

PASTRIIMI E MIREMBAJTJA: Për të mbajtur mbrojtësit në gjendje të mirë:

- Në përdorimi material të ashpër, lëhen dhe shpëlleni mbrojtësit me ujë të ngrohtë me sapun dhe thani me një leckë të butë.
- Pjesët e mbrojtëses që janë në kontakt me lëkurën ose flokët duhet të disinfektohen me alkool.

FUSHA E PËRDORIMIT: Mbrojtja është e fytyrën e përdoruesit me izolim mekanike të coprave të ngurta dhe kundër pikave ose spërkatjeve të vogla të lëngshme (3). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe metale të shkrirë (9) dhe UV sipas EN 170. Në pjesët e këtyre të syzeve, mbrojtësit ka një numër të numërimit dhe simbolin që identifikon prodhuesin, rangun e përdorimit, aftësitë mbrojtëse të karakteristikave funksionale të mbrojtëses së fytyrës. Shenjat përkrahëse të xhamatë komiza janë si më poshtë:

CE EN166 3 9 AT
Shenjat tëk xhamat:

2C-12  1 AT 9 CE
Filtr UV - numri i mbrojtëses së identifikimit i prodhuesit. Shkalla optike. Ndikimi i temperaturës së lartë - ndikimi i lartë i energjisë në ekstremet e temperaturës (190 m / s). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe të ftohtë të energjisë së lartë.

KËRKESAT: Mbrojtja e fytyrës përmbush kërkesat e Rregullorja (BE) 2016/425, sipas standardeve evropiane EN 166:2001, EN 170:2002

RUAJTJA: Rekomandojmë që mbrojtësit të vendoset në një qese të pastër dhe të sigurt për të parandaluar dëmtimin dhe lëngjen e saj.


PËRDORIMI: Mbrojtësit është projektuar për mbrojtjen e bë të syve dhe UV sipas EN 170. Ajo duhet të përdahet për gjatë gjithë kohës së ekspozimit ndaj rrezetimit. Largohuni nga vendi i punës, nëse këni marramendje ose ndonjë shprehje të tjerë, ose kur mbrojtësit paraqet shenja dëmtimi.

PASTRIIMI E MIREMBAJTJA: Për të mbajtur mbrojtësit në gjendje të mirë:

- Në përdorimi material të ashpër, lëhen dhe shpëlleni mbrojtësit me ujë të ngrohtë me sapun dhe thani me një leckë të butë.
- Pjesët e mbrojtëses që janë në kontakt me lëkurën ose flokët duhet të disinfektohen me alkool.

FUSHA E PËRDORIMIT: Mbrojtja është e fytyrën e përdoruesit me izolim mekanike të coprave të ngurta dhe kundër pikave ose spërkatjeve të vogla të lëngshme (3). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe metale të shkrirë (9) dhe UV sipas EN 170. Në pjesët e këtyre të syzeve, mbrojtësit ka një numër të numërimit dhe simbolin që identifikon prodhuesin, rangun e përdorimit, aftësitë mbrojtëse të karakteristikave funksionale të mbrojtëses së fytyrës. Shenjat përkrahëse të xhamatë komiza janë si më poshtë:

CE EN166 3 9 AT
Shenjat tëk xhamat:

2C-12  1 AT 9 CE
Filtr UV - numri i mbrojtëses së identifikimit i prodhuesit. Shkalla optike. Ndikimi i temperaturës së lartë - ndikimi i lartë i energjisë në ekstremet e temperaturës (190 m / s). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe të ftohtë të energjisë së lartë.

KËRKESAT: Mbrojtja e fytyrës përmbush kërkesat e Rregullorja (BE) 2016/425, sipas standardeve evropiane EN 166:2001, EN 170:2002

RUAJTJA: Rekomandojmë që mbrojtësit të vendoset në një qese të pastër dhe të sigurt për të parandaluar dëmtimin dhe lëngjen e saj.

PËRDORIMI: Mbrojtësit është projektuar për mbrojtjen e bë të syve dhe UV sipas EN 170. Ajo duhet të përdahet për gjatë gjithë kohës së ekspozimit ndaj rrezetimit. Largohuni nga vendi i punës, nëse këni marramendje ose ndonjë shprehje të tjerë, ose kur mbrojtësit paraqet shenja dëmtimi.

PASTRIIMI E MIREMBAJTJA: Për të mbajtur mbrojtësit në gjendje të mirë:

- Në përdorimi material të ashpër, lëhen dhe shpëlleni mbrojtësit me ujë të ngrohtë me sapun dhe thani me një leckë të butë.
- Pjesët e mbrojtëses që janë në kontakt me lëkurën ose flokët duhet të disinfektohen me alkool.

FUSHA E PËRDORIMIT: Mbrojtja është e fytyrën e përdoruesit me izolim mekanike të coprave të ngurta dhe kundër pikave ose spërkatjeve të vogla të lëngshme (3). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe metale të shkrirë (9) dhe UV sipas EN 170. Në pjesët e këtyre të syzeve, mbrojtësit ka një numër të numërimit dhe simbolin që identifikon prodhuesin, rangun e përdorimit, aftësitë mbrojtëse të karakteristikave funksionale të mbrojtëses së fytyrës. Shenjat përkrahëse të xhamatë komiza janë si më poshtë:

NETEJGËZËTIESA E PËRDORIMIT: Bëni reqligjant inspektim për të zbuluar në kohë të mërkurë dëmtime. Mbrojtësit duhet të zëvendësohet nëse ka ndryshime në vetitë të saj.

CERVA VITRAC

POLYCARBONATE VISOR


WARNING: Use the visor with appropriate visor holder. The face shield should not offer unlimited protection. Please read carefully this information before use. The visor meets requirements of Regulation (EU) 2016/425 and standards EN 166:2001, EN 170:2002

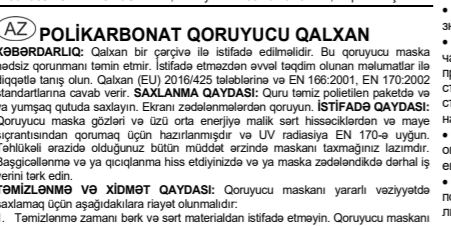
STORAGE: Store in dry clean polybag or soft box. Protect visor against damage. **USE:** Face shield is designed for protection of eyes and face against splashing particles with medium energy and splash of liquid and UV radiation according EN 170. It should be worn all time when you are in dangerous area. If you feel dizzy or working place where the face shield is damaged immediately leave irrigation place

CLEANING AND MAINTENANCE: To keep your face shield in good condition:

- Do not use hard and rough material for cleaning. Face shield wash with warm soap water and dry by soft cloth.
- The parts of face shield which are in direct contact with skin and hair should be disinfected by alcohol.

AREA OF USE: The face shield with this visor protect face area against injury by mechanical particles, against drops or small splashes of liquid (3) Protection against hot solids and molten metal (9) and UV radiation according EN 170. The headgear and visor is marked by symbols and numbers to identify the manufacturer, area of use, protection properties, and functional characteristics. CE EN166 3 9 AT

2C-12  1 AT 9 CE
UV filter - shade number. Manufacturer identification. Optical class. High speed impact resistant- high energy impact act at extremes of temperatures (190 m/s). Protection against hot solids and molten metal. Conformity label. **REPAIR PARTS:** Use only original spare parts. Make sure of the compatibility of your marking. Assembly instruction:



USAGE TIME: The face shield should be regularly inspected. It should be immediately replaced in case of any damages or changes of properties.

WARNINGS:

- The product is designed for face protection against molten risks, but it is not unbreakable.
- The product must not be changed or modified any way. Damaged visor considerably reduces the vision and protection properties. It should be immediately replaced.
- The face shield does not protect against splashes of molten metals, hot particles, infrared radiation or electric risk. Optical class 3 visors are not intended for long term use. For long term use an intended visors with optical class 1. The face shield worn over standard correction spectacles may transmit impact energy, creating a hazard to the wearer.
- Make sure that you use appropriate protection equipment for your working environment. Check the corresponding standards.

The materials of the face shield may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use face shield any further.

If the symbols F, B, A are different on the headgear and visor, the lower properties are applied. If protection against high speed particles at extremes temperatures is required then the selected eye-protection should be marked with the letter T immediately after the impact letter, i.e. FT, BT or AT. If the impact letter is not followed by the letter T then the eye protector shall only be used against high speed particles at room temperature.

CE type certificate has been issued by a notified body No. 0530, CERTOTICA Scarl, Zona Industriale Villanova, 32013 Longorane (BL), Italy. The declaration of conformity is available on www.cerva.com/declaration.htm.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic.

AL UDHËZIME PËR PËRDORIMIN E MBROJTËSES SË MBURJOJA PËR POLIKARBONATI

KUJDES: Mbrojtja duhet të përdoret me kujdes. Mbrojtësit e fytyrës nuk ofrojnë mbrojtje të pamërkohshme ndaj rrezetimit të nxehtë dhe të ftohtë të energjisë së lartë e ndikimi i energjisë në ekstremet e temperaturës (190 m / s). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe të ftohtë të energjisë së lartë.

KËRKESAT: Mbrojtja e fytyrës përmbush kërkesat e Rregullorja (BE) 2016/425, sipas standardeve evropiane EN 166:2001, EN 170:2002

RUAJTJA: Rekomandojmë që mbrojtësit të vendoset në një qese të pastër dhe të sigurt për të parandaluar dëmtimin dhe lëngjen e saj.


PËRDORIMI: Mbrojtësit është projektuar për mbrojtjen e bë të syve dhe UV sipas EN 170. Ajo duhet të përdahet për gjatë gjithë kohës së ekspozimit ndaj rrezetimit. Largohuni nga vendi i punës, nëse këni marramendje ose ndonjë shprehje të tjerë, ose kur mbrojtësit paraqet shenja dëmtimi.

PASTRIIMI E MIREMBAJTJA: Për të mbajtur mbrojtësit në gjendje të mirë:

- Në përdorimi material të ashpër, lëhen dhe shpëlleni mbrojtësit me ujë të ngrohtë me sapun dhe thani me një leckë të butë.
- Pjesët e mbrojtëses që janë në kontakt me lëkurën ose flokët duhet të disinfektohen me alkool.

FUSHA E PËRDORIMIT: Mbrojtja është e fytyrën e përdoruesit me izolim mekanike të coprave të ngurta dhe kundër pikave ose spërkatjeve të vogla të lëngshme (3). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe metale të shkrirë (9) dhe UV sipas EN 170. Në pjesët e këtyre të syzeve, mbrojtësit ka një numër të numërimit dhe simbolin që identifikon prodhuesin, rangun e përdorimit, aftësitë mbrojtëse të karakteristikave funksionale të mbrojtëses së fytyrës. Shenjat përkrahëse të xhamatë komiza janë si më poshtë:

CE EN166 3 9 AT
Shenjat tëk xhamat:

2C-12  1 AT 9 CE
Filtr UV - numri i mbrojtëses së identifikimit i prodhuesit. Shkalla optike. Ndikimi i temperaturës së lartë - ndikimi i lartë i energjisë në ekstremet e temperaturës (190 m / s). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe të ftohtë të energjisë së lartë.

KËRKESAT: Mbrojtja e fytyrës përmbush kërkesat e Rregullorja (BE) 2016/425, sipas standardeve evropiane EN 166:2001, EN 170:2002

RUAJTJA: Rekomandojmë që mbrojtësit të vendoset në një qese të pastër dhe të sigurt për të parandaluar dëmtimin dhe lëngjen e saj.


PËRDORIMI: Mbrojtësit është projektuar për mbrojtjen e bë të syve dhe UV sipas EN 170. Ajo duhet të përdahet për gjatë gjithë kohës së ekspozimit ndaj rrezetimit. Largohuni nga vendi i punës, nëse këni marramendje ose ndonjë shprehje të tjerë, ose kur mbrojtësit paraqet shenja dëmtimi.

PASTRIIMI E MIREMBAJTJA: Për të mbajtur mbrojtësit në gjendje të mirë:

- Në përdorimi material të ashpër, lëhen dhe shpëlleni mbrojtësit me ujë të ngrohtë me sapun dhe thani me një leckë të butë.
- Pjesët e mbrojtëses që janë në kontakt me lëkurën ose flokët duhet të disinfektohen me alkool.

FUSHA E PËRDORIMIT: Mbrojtja është e fytyrën e përdoruesit me izolim mekanike të coprave të ngurta dhe kundër pikave ose spërkatjeve të vogla të lëngshme (3). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe metale të shkrirë (9) dhe UV sipas EN 170. Në pjesët e këtyre të syzeve, mbrojtësit ka një numër të numërimit dhe simbolin që identifikon prodhuesin, rangun e përdorimit, aftësitë mbrojtëse të karakteristikave funksionale të mbrojtëses së fytyrës. Shenjat përkrahëse të xhamatë komiza janë si më poshtë:

CE EN166 3 9 AT
Shenjat tëk xhamat:

2C-12  1 AT 9 CE
Filtr UV - numri i mbrojtëses së identifikimit i prodhuesit. Shkalla optike. Ndikimi i temperaturës së lartë - ndikimi i lartë i energjisë në ekstremet e temperaturës (190 m / s). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe të ftohtë të energjisë së lartë.

KËRKESAT: Mbrojtja e fytyrës përmbush kërkesat e Rregullorja (BE) 2016/425, sipas standardeve evropiane EN 166:2001, EN 170:2002

RUAJTJA: Rekomandojmë që mbrojtësit të vendoset në një qese të pastër dhe të sigurt për të parandaluar dëmtimin dhe lëngjen e saj.

PËRDORIMI: Mbrojtësit është projektuar për mbrojtjen e bë të syve dhe UV sipas EN 170. Ajo duhet të përdahet për gjatë gjithë kohës së ekspozimit ndaj rrezetimit. Largohuni nga vendi i punës, nëse këni marramendje ose ndonjë shprehje të tjerë, ose kur mbrojtësit paraqet shenja dëmtimi.

PASTRIIMI E MIREMBAJTJA: Për të mbajtur mbrojtësit në gjendje të mirë:

- Në përdorimi material të ashpër, lëhen dhe shpëlleni mbrojtësit me ujë të ngrohtë me sapun dhe thani me një leckë të butë.
- Pjesët e mbrojtëses që janë në kontakt me lëkurën ose flokët duhet të disinfektohen me alkool.

FUSHA E PËRDORIMIT: Mbrojtja është e fytyrën e përdoruesit me izolim mekanike të coprave të ngurta dhe kundër pikave ose spërkatjeve të vogla të lëngshme (3). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe metale të shkrirë (9) dhe UV sipas EN 170. Në pjesët e këtyre të syzeve, mbrojtësit ka një numër të numërimit dhe simbolin që identifikon prodhuesin, rangun e përdorimit, aftësitë mbrojtëse të karakteristikave funksionale të mbrojtëses së fytyrës. Shenjat përkrahëse të xhamatë komiza janë si më poshtë:

CE EN166 3 9 AT
Shenjat tëk xhamat:

2C-12  1 AT 9 CE
Filtr UV - numri i mbrojtëses së identifikimit i prodhuesit. Shkalla optike. Ndikimi i temperaturës së lartë - ndikimi i lartë i energjisë në ekstremet e temperaturës (190 m / s). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe të ftohtë të energjisë së lartë.

KËRKESAT: Mbrojtja e fytyrës përmbush kërkesat e Rregullorja (BE) 2016/425, sipas standardeve evropiane EN 166:2001, EN 170:2002

RUAJTJA: Rekomandojmë që mbrojtësit të vendoset në një qese të pastër dhe të sigurt për të parandaluar dëmtimin dhe lëngjen e saj.


PËRDORIMI: Mbrojtësit është projektuar për mbrojtjen e bë të syve dhe UV sipas EN 170. Ajo duhet të përdahet për gjatë gjithë kohës së ekspozimit ndaj rrezetimit. Largohuni nga vendi i punës, nëse këni marramendje ose ndonjë shprehje të tjerë, ose kur mbrojtësit paraqet shenja dëmtimi.

PASTRIIMI E MIREMBAJTJA: Për të mbajtur mbrojtësit në gjendje të mirë:

- Në përdorimi material të ashpër, lëhen dhe shpëlleni mbrojtësit me ujë të ngrohtë me sapun dhe thani me një leckë të butë.
- Pjesët e mbrojtëses që janë në kontakt me lëkurën ose flokët duhet të disinfektohen me alkool.

FUSHA E PËRDORIMIT: Mbrojtja është e fytyrën e përdoruesit me izolim mekanike të coprave të ngurta dhe kundër pikave ose spërkatjeve të vogla të lëngshme (3). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe metale të shkrirë (9) dhe UV sipas EN 170. Në pjesët e këtyre të syzeve, mbrojtësit ka një numër të numërimit dhe simbolin që identifikon prodhuesin, rangun e përdorimit, aftësitë mbrojtëse të karakteristikave funksionale të mbrojtëses së fytyrës. Shenjat përkrahëse të xhamatë komiza janë si më poshtë:

CE EN166 3 9 AT
Shenjat tëk xhamat:

2C-12  1 AT 9 CE
Filtr UV - numri i mbrojtëses së identifikimit i prodhuesit. Shkalla optike. Ndikimi i temperaturës së lartë - ndikimi i lartë i energjisë në ekstremet e temperaturës (190 m / s). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe të ftohtë të energjisë së lartë.

KËRKESAT: Mbrojtja e fytyrës përmbush kërkesat e Rregullorja (BE) 2016/425, sipas standardeve evropiane EN 166:2001, EN 170:2002

RUAJTJA: Rekomandojmë që mbrojtësit të vendoset në një qese të pastër dhe të sigurt për të parandaluar dëmtimin dhe lëngjen e saj.

PËRDORIMI: Mbrojtësit është projektuar për mbrojtjen e bë të syve dhe UV sipas EN 170. Ajo duhet të përdahet për gjatë gjithë kohës së ekspozimit ndaj rrezetimit. Largohuni nga vendi i punës, nëse këni marramendje ose ndonjë shprehje të tjerë, ose kur mbrojtësit paraqet shenja dëmtimi.


PASTRIIMI E MIREMBAJTJA: Për të mbajtur mbrojtësit në gjendje të mirë:

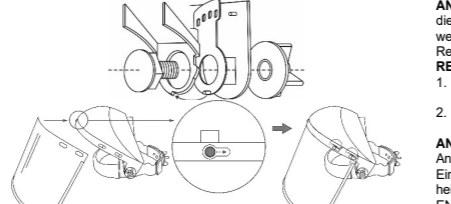
- Në përdorimi material të ashpër, lëhen dhe shpëlleni mbrojtësit me ujë të ngrohtë me sapun dhe thani me një leckë të butë.
- Pjesët e mbrojtëses që janë në kontakt me lëkurën ose flokët duhet të disinfektohen me alkool.

FUSHA E PËRDORIMIT: Mbrojtja është e fytyrën e përdoruesit me izolim mekanike të coprave të ngurta dhe kundër pikave ose spërkatjeve të vogla të lëngshme (3). Mbrojtja kundër ngurtësive të nxehtë dhe metale të shkrirë (9) dhe UV sipas EN 170. Në pjesët e këtyre të syzeve, mbrojtësit ka një numër të numërimit dhe simbolin që identifikon prodhuesin, rangun e përdorimit, aftësitë mbrojtëse të karakteristikave funksionale të mbrojtëses së fytyrës. Shenjat përkrahëse të xhamatë komiza janë si më poshtë:

NETEJGËZËTIESA E PËRDORIMIT: Bëni reqligjant inspektim për të zbuluar në kohë të mërkurë dëmtime. Mbrojtësit duhet të zëvendësohet nëse ka ndryshime në vetitë të saj.

OBZNAČENJE NA ZRNILOTOPOLE:

2C-12  1 AT 9 CE
UV filtr - broj na zaštiti. Identifikacija na proizvođaču. Optička klasa. Visoka brzina udaraca - visoki energetički udarac pri ekstremnim temperaturama (190 m / s). Zaštita sručju gorućih tvari od čestica i različitih tekućina. CE Certifikacija. **СИМЈА НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, ПРИСТАВИ И УПЪТСТВО ЗА МОНТАЖА:** Исползувайте само оригинални резервни части. При смяна на зрнілото поле се уверете, че обозначението е компатибилно. Инструкция за монтаж:



ROK NA UPOTREBA: Izvršavajte redovna inspekcija na eventualne povrede. Ako nastanu promjena u karakteristikama na maskota, tražebava da bude omejena.

РЕДУЦІВАННЯ:

- Ізделито є предзначено за предпазуван на лицето срещу екстремни температури, високи енергетички удари, висока скорост на удар с висока енергия
- По наклада невен не променяйте н модифицирайте izdeloto.
- Передореното или издасорно зрніто поле налагано виджотено и значително намалено охраната и трябва да бъде веднага подменено.
- Та не предпазва срещу прощане от разтопен метал, горещи твърди части или електричество. Очната си стъкла отпичен клас 3 не са предпазвени за дълготрочно носене, за такова цел за предпазване стъклата с отпичен клас 1. Предпазната маска, която след слатка едра въздух стандартни диоптрични очила, може през тях пренесе удар и то този начин да изложи на риск потребителя.
- Внима се уверете, че използвате правилната предпазна маска с оглед на своята работна среда, консултирайте се със съответната европейска норма.
- Материалите на маската, която могат да влязат в контакт с кожата на потребителя, могат да причинят алергична реакция при по-чувствителни лица.

Ako simbole F, B, A na zrnilotopole ni ne drzjakota za glavata ne sa identični, vinajti važi po-ništa stoinost za upotrebu izdelane, ali se omejena ohrana na očite pri ekstremni temperaturi, toгава е необходимо izdeloto да е обозначено с T непосредствено след буквото udarac, ако няма такова обозначаване, може да се използва за краткотрайно носене, за такова цел за предпазване стъклата с отпичен клас 1. Предпазната маска, която след слатка едра въздух стандартни диоптрични очила, може през тях пренесе удар и то този начин да изложи на риск потребителя.

Внима се уверете, че използвате правилната предпазна маска с оглед на своята работна среда, консултирайте се със съответната европейска норма.

Материалите на маската, която могат да влязат в контакт с кожата на потребителя, могат да причинят алергична реакция при по-чувствителни лица.

Ako simbole F, B, A na zrnilotopole ni ne drzjakota za glavata ne sa identični, vinajti važi po-ništa stoinost za upotrebu izdelane, ali se omejena ohrana na očite pri ekstremni temperaturi, toгава е необходимо izdeloto да е обозначено с T непосредствено след буквото udarac, ако няма такова обозначаване, може да се използва за краткотрайно носене, за такова цел за предпазване стъклата с отпичен клас 1. Предпазната маска, която след слатка едра въздух стандартни диоптрични очила, може през тях пренесе удар и то този начин да изложи на риск потребителя.

Внима се уверете, че използвате правилната предпазна маска с оглед на своята работна среда, консултирайте се със съответната европейска норма.

Материалите на маската, която могат да влязат в контакт с кожата на потребителя, могат да причинят алергична реакция при по-чувствителни лица.

Ako simbole F, B, A na zrnilotopole ni ne drzjakota za glavata ne sa identični, vinajti važi po-ništa stoinost za upotrebu izdelane, ali se omejena ohrana na očite pri ekstremni temperaturi, toгава е необходимо izdeloto да е обозначено с T непосредствено след буквото udarac, ако няма такова обозначаване, може да се използва за краткотрайно носене, за такова цел за предпазване стъклата с отпичен клас 1. Предпазната маска, която след слатка едра въздух стандартни диоптрични очила, може през тях пренесе удар и то този начин да изложи на риск потребителя.

Внима се уверете, че използвате правилната предпазна маска с оглед на своята работна среда, консултирайте се със съответната европейска норма.

Материалите на маската, която могат да влязат в контакт с кожата на потребителя, могат да причинят алергична реакция при по-чувствителни лица.

CZ NÁVOD NA POUŽITÍ – POLYKARBONATOVÝ ZORNÍK

UPOZORNĚNÍ: Používejte tento zorník jen s odpovídajícím držákem zorníku. Tento ocelobojový štít neposkytuje neomezenou ochranu tváři. Pro Vaši vlastní bezpečnost si pečlivě přečtěte tento návod na použití před použitím.

NÁROKY: Zorník vyhovuje požadavkům Nařízení (EU) 2016/425 ve smyslu EN 166:2001, EN 170:2002

SKLADOVANÍ: Štít doporučujeme ukládat do čistého a suchého PE sáčku nebo plastového vaku, aby se zabránilo poškození zorníku

ČERVA VITRAC

LT POLIKARBONATAS SKYDA - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

PERSEJIMAS: Skydą reikia turėti būti naudojamas su rėmeliu. Ši viso vairo apsauginė kaukė netinka neribotose vėjo apsaugos. Prieš naudodami apsauginę kaukė, dėl Jūsų patikų saugumo išdėstykite perskaitę šią naudojimo instrukciją.

REKALIVAIAS: Skydą reikia atliktina Europos Reikalavimas (ES) 2016/425 priekai bei standarto EN 166.2001, EN 170.2002 reglamentas.
LAIKYMAS: Naukė rekomenduojama laikyti įdėta į švartį ir sausą PE maišeli arba dėklą, kad būtų apgadinatas akių skydelis, saugantis nuo aplinkosiuo skydų.

NAUDOJIMAS: Apsauginę kaukė naudojama baziniai akių apsaugai. Turi būti nešiojama visu laikotarpiu, kol Jums geriau sužeidimo rizika. Jei pajusite svyrėjimą arba kitokiį dirginimą, ar apsauginę kaukė būtų apgadinta, nesiantį pakeiskite darbu vieta.

YPATUMAS IR PAVIGALDA: Kad Jūsų apsauginę kaukė išliktų gerame būvyje:

1. Nenaudokite šiurkščių medžiagų, plaukite šiltu vandeniu su muilu ir sausais nuvalykusite švelnia šluoste.

2. Kaukės dalis, kurios liečia su oda arba plaukais, reikia dezinfekuoti alkoholiu.

NAUDOJIMO SRYTYS: Apsauginę kaukę nu šiuo skydu saugojimo metu arčiau nuo akių ir visose užsalojimo dėl mechaninio poveikio, nuo lašų ar mazių skydų puršu (3). Apsauginę nuo karštų lietių medžiagų ir šilumos metalo (9) ir UV spinduliuojamas pagali EN 170. Naukė pažymėta ant rėmelio ant galvos laiklikio ir ant akių skydelių EN 170. Kaukė turi simbolius, kuriais išdėstyti saugumo gamintojas, nurodomos naudojimo sritys ir vėjo apsaugos priemonės apsauginės sąvybės bei funkcijos charakteristikos.

Atitamos reikšmės ant akių skydelio ir laikliko pažymimos tokiu būdu:

CE EN166 3 9 AT

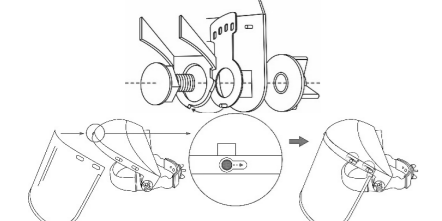
Zymėjimas ant akių skydelio:

2C-12 1 AT 9 CE

UV filter - skaidus apsauga. Gamintojo identifikavimas. Optinė klasė. Didelio greičio smūgiams atsparus - didelis energijos poveikis esant ekstremaloms temperatūrom (190 m / s). Apsauginę nuo karštų lietių medžiagų ir šilumos metalo. CE sertifikavimo ženklas.

DALIŲ PAKĖITIMAS ATSAUGINĖMS, AKSESUARŲ IR INSTRUKCIJŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJA: Naudokite tik originalias atsargines dalis. Pakėisimam akių skydelių, patikrinkite jo žymėjimo atitikimą.

Montavimo instrukcija.



NAUDOJIMO PASTABĖS: Reguliaritai tikrinti, ar nėra kokių nors kareikų pažeidimų. Jei trūkėstų apsaugines kaukės sąvybių patikrinti, ją reikia pakeisti.

PERSEJIMAS: Produktas skirtas vėjo apsaugai, esant vidutinio pavojingumo rizikai, tačiau NEFA nesaugantis.

• Nedarykite jokio produkto patalysimų ar pakėitimų.

• Apgadinatis arba subrایتais akių skydelis apriboja matymo galimybe, teikia žymiai mažesnę apsaugą ir nedelsiant turi būti pakeistas.

• Ji neapsaugo nuo išlytių metalo puršų, karštų kietų dalelių net ir atlikti, bei reikiama apsauga, esant ekstremaloms temperatūrom (190 m / s). Apsauginę nuo karštų lietių medžiagų ir šilumos metalo (9) (laga laikla galima nesėti akinis su 1 optinės kategorijos stiklais). Apsauginę kaukė, nešiojama kartu su standartiniais reikiama akiniais, gali per juos toliau perduoti smūgi ir tokiu būdu sudaro riziką juo naudojantis.

• Visada įsitikinkite, kad naudojate teisingą apsauginę priemonę. Nenaudokite žmogaus veidui apsaugos standarto.

• Apsauginės kaukės medžiagos, kurios liečiasi su oda, gali jautresnėmis asmenims sukelti alerginę reakciją.

• Jei simboliai F, B ir A, esantys ant akių skydelio ir uždedamo ant galvos laikliko, nesutampa, visam gaminiui visuomet galioja žemesnis reikšmė. Jei yra reikiama apsauga, esant ekstremaloms temperatūrom būtna, kad produktas iškart po riešeno, pažymėjimo smūgi, dar būtų pažymėtas raide T, o jei tokio žymėjimo nėra, tai akių apsaugai nuo didelio greičio liekančių dalelių jai būtų naudojamas tik kambario temperatūroje sąlygomis.

Tipo sertifikata išdėta notifikocijo įstatga Nr. 0530, CERTOTICA Scarl, Zona Industriale Villanova, 32013 Longorane (BL), Italy. Atitikties deklaracija pakeblita svetainėje www.cerva.com/declaration.htm. Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekija

LV EKRAŅĒJUMU - LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

BRĪDĪJĀJUMS: Ekraņējumu jālieto ar rāmīti. Šis priekšais sejs nesniedz neierobežotu aizsardzību, Jūs pati drošības rūpīgi izlasiet šo lietošanas pamācību vēl pirms sejs izmantošanas.

PRASĪBAS: Ekraņējumu izstrādā Regula (ES) 2016/425 prasībām normas EN 166.2001, EN 170.2002 atbilst.

IZMANTOŠANĀ: Sejsu iesakām uzglabāt tīrā un sausā PE maišā vai tīrā, lai novērstu acu aizsargu bojāgājumu un notraipījumu ar šķidrumu.
UZGLABOŠANĀ: Sejsi ir paredzēta ilgtermiņa acs aizsardzībai. Tās jālieto visu laiku, kamēr lietotājs ir pakļauts apdraudējumam. Pamēti darbuvieta, ja parādās reibonis vai citi kairinājumi, kā arī tad, ja sejsam garādas bojājumu pazīmes.

LIETOŠANA UN APTĪRĒ: Lai saglabātu visu sejsu jābūt stāvokli:

1. Nezmatējiet abrazīvus materiālus, noņemdziet un noskalojiet siltā ziepju ūdenī un noslaukiet ar dvieļi.

2. Tās sejsas daļas, kas nonāk svārstos ar ādu vai matiem, jādezinficē ar alkoholi.

PIELIETOŠANA DĀVAPOZĪSAS: Sejas aizsargs ar šo vizieri aizsargā lietotāju no acu un sejas savainojuma mehāniskās iedarbības, pret pilieniem vai nelieliem šķidrumiem (3). Aizsardzība pret karstām cietvielām un izkausētu metālu (9) un UV starojams atbilstošī EN 170. Sejsa turējās uz galvas un acu aizsargai ir apzīmēts ar skaitli un simbolu sēriju ražošanas identifikācijai, produktam dienot, aizsardzības spēju saņemta funkciju raksturojuma identifikācijai.

CE EN166 3 9 AT

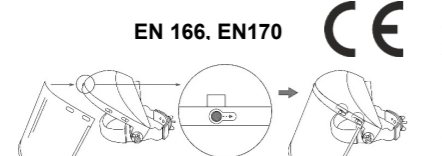
Markējums acu aizsargā:

2C-12 1 AT 9 CE

UV filtra - numurs aizsargā. Ražotāja identifikācija. Optiskā klasa. Augsta ātruma triecienizturība - augsta enerģijas iedarbība galējā temperatūrā (190 m / s). Aizsardzība pret karstām vielām un izkausētu metālu. CE sertifikācija.

REZERVES DAĻU UN PIEDERUMU NOMAINA UN MONTĀŽAS PAMĀCĪBA: Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Nomainot acu aizsargu, pārliecinieties par marķējuma atbilstību.

Fabrikant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjsechische Republik



EN 166. EN170

IZMANTOŠANĀS LAIKS: Veiciet reguliāras iespējamo bojājumu pārbaudes. Ja ir mainījusies sejsēga īpašības, tas jānomaina.

BRĪDĪJĀJUMS:

• Produktu ir paredzēts sejas aizsardzībai pret vidējiem draudiem, un tas NAV produkts, kas nodrošina absolūtu, nemodificējam.

• Bojāts vai saskrāpēts acu aizsargs samazina drošību un ievērojami mazina aizsardzību, un tas būtu nekavējoties jānomaina.

• Tās neatzargā pret izkausētu metālu pilieniem, karstām cietajām daļiņām vai elektrisko šokiem. Brīles ar 3. Klases aizsardzību neparedzētas lietošanai, šādām mērķim ir paredzētas brīles ar 1. Sejses, ko vārkā virs standarta korģejojām brīlēm, var novadīt karu trim triecienu, un šādi račā drošības lietotājam.

• Vienmēr pārliecinieties par to, ka izmantojat pareizi aizsardzīdēkli, ņemot vērā savu darbu veid, pārbaudiet atitcīgās Eiropas normas.

• Sejsēga materiāls, kas var nonākt saskarē ar lietotāja ādu, jūtīgām personām var izraisīt alergisku reakciju.

• Ja simboli F, B un A uz acu aizsarga un turētāja nesakrīt, vienmēr uz visu produktu atbētas norādīta zemākā vērtība, ja ir nepieciešama acu aizsardzība ekstremālās temperatūrās, produktam jābūt apzīmētam ar T tieši adā burtā par triecienu, ja šāda apzīmējuma nav, sejsēgu var izmantot acu aizsardzībai pret lieta ātruma daļiņām tikai istabas temperatūrā.

Tipa sertifikātu ir izdevusi autorizāta persona Nr. 0530, CERTOTICA Scarl, Zona Industriale Villanova, 32013 Longorane (BL), Italy. Atbilstības deklarācija pakeblita šādādi: www.cerva.com/declaration.htm. Ražotājs: AS „CERVA GROUP a.s.”, Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehijas Republika

NL GEBRUIKSAANWIJZING VAN POLYCARBONAAT HET VISOR

LET OP: Het schild moet gebruikt worden met een frame. Deze volledige gelaatscherm biedt geen openbepaalde bescherming van het gezicht. Lees deze handleiding voor het gebruik van het schild voor uw eigen veiligheid.
VORDERINGEN: Het visor, vóór gebruik, moet worden geïnspecteerd op schade. Het visor, vóór gebruik, moet worden geïnspecteerd op schade. Verandering (EU) 2016/425 in samenhang met EN 166:2001, EN 170:2002.
OPSLAG: Het is aanbevolen om het schild in een schone en droge PE zak of huus te bewaren om schade aan de lens en morsen van vloeistof te voorkomen.

TOEPASSINGSGBIED: Het gezichtsschild met deze visor beschermt de gebruiker tegen vernormde risico's die op een wagen ten mechanische inwendigen, tegen druppels of kleine spatstels (3). Bescherming tegen hete vaste stoffen en gesmolten metaal (9) UV-straling volgens EN 170. Het schild is op het hoofdelekas en de lens met een reeks van cijfers en symbolen gemeekamer om de fabrikant, toepassingsgebied, mogelijkheden voor bescherming en functionele karakteristiek van het gelaatscherm te identificeren.

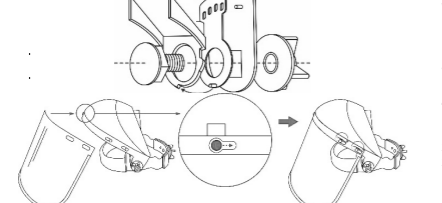
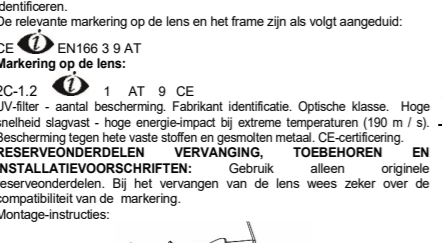
De relevante marking op de lens en het frame zijn als volgt aangegeud:

CE EN166 3 9 AT

Markering op de lens:

2C-12 1 AT 9 CE
UV-filter - aantal bescherming Fabrikant identificatie. Optische klasse. Hoge snelheid slagvast - hoge energie-impact bij extreme temperaturen (190 m / s). Bescherming tegen hete vaste stoffen en gesmolten metaal. CE-certificering.

RESERVEDEDELLEN VERVANGING, TOEBEHOREN EN INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN: Gebruik alleen originele reserveonderdelen. Het bij het hangen van de lens wees zeker over de compatibiliteit van de marking.
Montage-instructies:



HOUBAARHEIDSPERIODE: Voer regelmatig inspecties van eventuele schades. Als er veranderingen van de eigenschappen van het gelaatscherm worden waargenomen, moet het vervangen worden.
WAARSCHUWING:
• Het product is ontworpen om het gezicht tegen de middelgrote risico's te beschermen maar het is niet ontbreikbaar.
• Het product niet wijzigen of aanpassen.

• Beschadigde of gekraakte lens vermindert visie, vermindert de bescherming en dient onmiddellijk te worden vervangen.

• Bescherm niet tegen gesloten gesmolten metaal, hete vaste deeltjes of elektrische stroom. Optica klasse 3 vizeiren zijn niet bedoeld voor gebruik op lange termijn, op lange termijn zijn vizeiren met optische klasse 1 bedoeld. Het gelaatscherm gedragen over de oren een standaard conforme brillen kan crash over de bril te dragen en zo ontstaan het risico voor de gebruiker.

• Zorg er altijd voor dat u de juiste beschermende middel gebruikt ten opzichte van de werkomgeving, raadpleeg de relatieve Europese Normen.

• De materialen van het gelaatscherm die in contact met de huid van de gebruiker kunnen komen, kunnen allergische reacties bij gevoelige personen veroorzaken.

• Indien de symbolen F, B en A op de lens en hoofdelekas niet overeenkomen, geldt is altijd de lagere waarde voor het gehele product. Indien oogbescherming in extreme temperaturen nodig is, het is noodzakelijk dat het product gelabeld met T direct na de letter voor de bōtsing wordt. Bij afwezigheid van dergelijke marking, mag het schild worden gebruikt om ogen tegen deeltjes met een hoge snelheid alleen bij de kamertemperatuur te beschermen.

Het typecertificaat werd door een bevoegd persoon no. 0530, CERTOTICA Scarl, Zona Industriale Villanova, 32013 Longorane (BL), Italy uitgegeven. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/declaration.htm.

Fabrikant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjsechische Republik

NO BRUKSANVISNING FOR VISRET AV POLYCARBONAAT

ADVARSLE: Skjoldet skal brukes med en ramme. Dette visret gir ikke ubegrenset ansiktsbeskyttelse. For din egen sikkerhets skyld, bør vi deg lese denne gjennom denne bruksanvisningen før du tar visret i bruk.
KRAV: Visret oppfyller kravene i Føringning (EU) 2016/425, slik det går fram av EN 166:2001, EN 170:2002.
LAGRING: Vi anbefaler at du plasserer visret i en ren og tørr PE-pose eller et etui. For å unngå skader på lensen og vaskeskrut.

OSTRZEŻENIE:

• Produkt jest przeznaczony do ochrony przed średnim ryzykiem, ale nie jest to urządzenie NA RZYSZCIE.

• Produkt nie może być w żaden sposób zmieniaany ani modyfikowany.

• Uszkodzona lub zarysowana szyba powinna być niezwłocznie wymieniona, gdyż powoduje pogorszenie jakości widzenia i obniża ochronę.

Nie chrońi przeźroczko rozpryskami ciekłego metalu, gorących cząstek stałych ani przed działaniem prądu elektrycznego. Okulary ze szklanymi 3 klasy optycznej nie są przeznaczone do długotrwałego użytkowania, do tego celu należy używać okularów ze szklanymi w 1 klasie optycznej. Ochronniki wzroku noszone przed uderzeniem cząstek o dużej prędkości na okularach korekcyjnych mogą przenosić energię uderzenia.

Należy się upewnić, czy używa się odpowiedniego środka ochrony osobistej w stosunku do warunków środowiska pracy, należy sprawdzić stosowne normy europejskie.

• Materiał z którego jest wykonana osłona, a który może mieć bezpośredni kontakt zaskórnikiem użytkownika, może wywołać reakcję alergiczną u osób wrażliwych.

• Jeśli symbole F,B oraz A umieszczone na szybie i uchwyce głowicy nie są zgodne, stopień ochrony całego produktu należy uznać zgodnie z niższą wartością. Jeżeli wymagana jest ochrona przed uderzeniami cząstek o dużej prędkości w strąkach temperaturatur, wybrana osłona opo powinna być oznaczona literą T.
FT, BT lub AT: Jeżeli po literze oznaczającej stopień ochrony przed uderzeniami nie następuje litera T, danej osłony nie należy używać wyłącznie do ochrony przed uderzeniami cząstek o dużej prędkości w środowisku o temperaturze pokojowej.

Certyfikat typu i/ lub wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr 0530, CERTOTICA Scarl, Zona Industriale Villanova, 32013 Longorane (BL), Italy. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/declaration.htm.
Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

CE EN166 3 9 AT

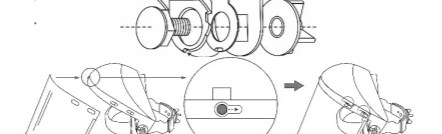
Marking na linsen:

2C-12 1 AT 9 CE

UV filter - numer beskyttelse. Produktidentifikasjon. Optisk klasse. Høyt slagfast produkt med beskyttelse mot varme faste stoffer og smeltet metall (9) (190 m / s). Beskyttelse mot varme faste stoffer og smeltet metall. CE-sertifisering.

UTSKIFTING MED RESERVEDELER, TILBEHØR OG MONTERINGSANVISNING: Bruk kun original-reservedeler. Ved utskifting av reservedeler, bruk kun originale reservedeler.
CERTIFIKAT TYP i/ eller utgitt av Det Norske Notifikasjonsnr nr 0530, CERTOTICA Scarl, Zona Industriale Villanova, 32013 Longorane (BL), Italy. Deklarasjon om samsvar er tilgjengelig på www.cerva.com/declaration.htm.
Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

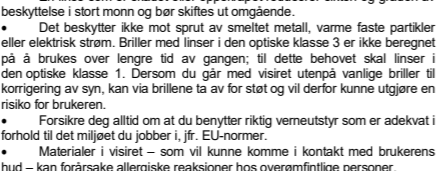
PT INSTRUÇÕES PARA USAR O A VISEIRA DE POLICARBONATO
AVISO: O escudo deve ser usado com uma moldura. Este protetor facial não oferece uma proteção facial limitada. Para sua segurança, leia estas instruções cuidadosamente antes de usar o protetor facial.
EXIGÊNCIAS: A viseira sempre utilizada em conformidade com os requisitos da Regulamento europeia (EU) 2016/425, na aceção da EN 166:2001, EN 170:2002.
AMAZENAMENTO: Recomendamos guardar o protetor em PE sacco limpo e seco ou em estopo para evitar danos ao visor e contaminação por líquidos.
USO: O protetor é projetado para a proteção básica dos olhos. Tem que ser usado o tempo todo quando estiver em local de trabalho ou local de trabalho se sentir vertigem ou outra irritação ou quando o protetor facial estiver danificado.
LIMPEZA E MANUTENÇÃO: Para manter o seu protetor em boas condições, não use produtos abrasivos, lavar e enxaguar com água de temperatura quente e secar com um pano macio.
As partes do visor que ficam em contato com a pele ou com os cabelos devem ser desinstaladas com o álcool.
GAMA DE UTILIZAÇÕES: O protetor facial com esta viseira protege o usuário de lesões nos olhos e bochechas causada por influências mecânicas, contra quedas ou requisitos salpicos de líquido (3). Proteção contra sólidos quentes e metais derretidos (9) e radiação UV de acordo com EN 170. O protetor facial tem uma marcação no suporte de cabeça e também no visor para realziada pela série de números e símbolos para identificação do fabricante, gama de utilizações, capacidades de proteção e as características funcionais do protetor de rosto.
As marcações correspondentes no visor e na moldura estão marcadas do seguinte modo: CE EN166 3 9 AT
Marking no visor:
2C-12 1 AT 9 CE
UV filter - número de proteção. Identificação do fabricante. Classe ótica. Resistência a impactos a alta velocidade - alto impacto energético a temperaturas extremas (190 m / s). Proteção contra sólidos quentes e metal fundido. CE Certificação.
SUBSTITUIÇÃO DE PEÇAS SOBRESSELETAS, ACESSÓRIOS E INSTRUÇÕES DE MONTAGEM: Use somente peças sobresseladas originais. Ao trocar o visor certifique-se da compatibilidade da marcação.
Instrução de montagem:



HVOR LENGE KAN VISERET BRUKES: Foretjenning inspeksjon av øst skador. Skulle visrets egenskaper endres, bør det skiftes ut.
ADVARSLER:
• Produktet er beregnet på å beskytte ansiktet mot følgende av middels risiko, men det gir ikke ubegrenset beskyttelse.
• Foreta ingen endringer på og modifier ikke produktet.
• En linse som er skadet eller oppskrapet reduserer sikten og graden av beskyttelse i stort om og bør skiftes ut omgående.
• Det beskytter ikke mot sprut av smeltet metall, varme faste partikler eller elektrisk strø.
• Hvis du opplever kvalme eller svimmelhet, bør du stoppe å bruke over lengre tid av gangen; til dette behøvet skal linser i den optiske klasse 1.
• Der som du går med visret uten vanlig brille til korrigering av syn, kan via brillelens ta for seg stoff og vil derfor kunne utgjøre en risiko for synet.

For sikkerhets deg alltid om å bli benyttet riktig verneutrustning som er adekvat i forhold til det miljøet du jobber i. jfr. EN 166:2001, EN 170:2002.
Materieler i visret – som vil kunne komme i kontakt med brukers hud – kan forårsake allergiske reaksjoner hos overfømtilige personer.
• Der som symbolene F og A på linsen og hoveddelene ikke stemmer overens, gjelder alltid den lavere verdien for hele produktet, og såfremt det kreves beskyttelse av øynene ved ekstreme temperaturer er det nødvendig at produktet er merket med T etter hvert bokstaven for stoff, og der som produktet mangler slik merking, kan det brukes til å beskytte øynene mot partikler i høy hastighet kun ved romtemperatur.

Typesertifikat er utstedt av kontrollørang nr. 0530, CERTOTICA Scarl, Zona Industriale Villanova, 32013 Longorane (BL), Italy. Samsvarserklæringen er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com/declaration.htm.
Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjsekkia



PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA POLIKARBONATOWEJ TARCZY
UWAGA: Tarcza powinna być używana z ramką. Osłona wra nie zapewnia nieograniczonej ochrony. W celu zapewnienia bezpiecznej eksploatacji należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi jeszcze przed wykorzystaniem osłony.
WYAGNIANIA: Tarczę odpowiada wymogom Rozporządzenia Europejskiej (UE) 2016/425, zgodnie z EN 166:2001, EN 170:2002.
Speyfikacja środków ochrony osobistej wzroku
MAGAZYNOWANIE: zachować przechowywanie osłony w suchym i czystym miejscu.
UWAGI: Osłona jest przeznaczona do użytkowania w warunkach pracy z polietylenem lub w opakowaniu, w celu zapobiegania uszkodzeniom szyby i kontaktu z cieczą.
ZASTOSOWANIE: Osłona należy do środków ochrony osobistej. Należy go używać przez cały czas, kiedy pracownik jest narażony na ryzyko urazu.
Miejsca pracy należy niezwłocznie opuścić, jeśli pojawią się zawroty głowy, oznaki podrażnienia skóry lub wzroku albo kiedy osoba zostanie uszkodzona.
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA: w celu zachowania osłony w dobrym stanie należy:
1. Nie używać ostrych, ściernych środków czyszczących, osłonę umyć i opłukać w ciepłej wodzie z mydłem i wysuszyć delikatną szereczką.
2. Tę części osłony, które kontakują się ze skórą lub z włosami, należy czyścić myłkowalą alkoholem.
ZAKRES WYKORZYSTANIA OSŁONY: Osłona z wizerem chronić użytkownika przed porażeniem oczu lub twarzy czynnikami mechanicznymi, przed kroplami lub płynami rozpryskami cieczy (3). Ochrona przed gorącymi ciałkami stałymi i stopionym metalem (9) oraz promieniowaniem UV zgodnie z normą EN 170. Osłona jest oznaczona na uchwyce głowicy oraz na szybie serią numerów i symboli składowych do identyfikacji producenta, zakresu wykorzystania, zakresu ochrony oraz charakterystyki wyodrębną następująco:
Odpowiednie oznaczenia na szybie i ramce osłony znajdują się:
1. Nie używać ostrych, ściernych środków czyszczących, osłonę umyć i opłukać w ciepłej wodzie z mydłem i wysuszyć delikatną szereczką.
2. Tę części osłony, które kontakują się ze skórą lub z włosami, należy czyścić myłkowalą alkoholem.
ZAKRES WYKORZYSTANIA OSŁONY: Osłona z wizerem chronić użytkownika przed porażeniem oczu lub twarzy czynnikami mechanicznymi, przed kroplami lub płynami rozpryskami cieczy (3). Ochrona przed gorącymi ciałkami stałymi i stopionym metalem (9) oraz promieniowaniem UV zgodnie z normą EN 170. Osłona jest oznaczona na uchwyce głowicy oraz na szybie serią numerów i symboli składowych do identyfikacji producenta, zakresu wykorzystania, zakresu ochrony oraz charakterystyki wyodrębną następująco:
Odpowiednie oznaczenia na szybie i ramce osłony znajdują się:
1. Nie używać ostrych, ściernych środków czyszczących, osłonę umyć i opłukać w ciepłej wodzie z mydłem i wysuszyć delikatną szereczką.
2. Tę części osłony, które kontakują się ze skórą lub z włosami, należy czyścić myłkowalą alkoholem.

ZASTOSOWANIE: Osłona należy do środków ochrony osobistej. Należy go używać przez cały czas, kiedy pracownik jest narażony na ryzyko urazu.
Miejsca pracy należy niezwłocznie opuścić, jeśli pojawią się zawroty głowy, oznaki podrażnienia skóry lub wzroku albo kiedy osoba zostanie uszkodzona.
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA: w celu zachowania osłony w dobrym stanie należy:
1. Nie używać ostrych, ściernych środków czyszczących, osłonę umyć i opłukać w ciepłej wodzie z mydłem i wysuszyć delikatną szereczką.
2. Tę części osłony, które kontakują się ze skórą lub z włosami, należy czyścić myłkowalą alkoholem.

ZAKRES WYKORZYSTANIA OSŁONY: Osłona z wizerem chronić użytkownika przed porażeniem oczu lub twarzy czynnikami mechanicznymi, przed kroplami lub płynami rozpryskami cieczy (3). Ochrona przed gorącymi ciałkami stałymi i stopionym metalem (9) oraz promieniowaniem UV zgodnie z normą EN 170. Osłona jest oznaczona na uchwyce głowicy oraz na szybie serią numerów i symboli składowych do identyfikacji producenta, zakresu wykorzystania, zakresu ochrony oraz charakterystyki wyodrębną następująco:
Odpowiednie oznaczenia na szybie i ramce osłony znajdują się:
1. Nie używać ostrych, ściernych środków czyszczących, osłonę umyć i opłukać w ciepłej wodzie z mydłem i wysuszyć delikatną szereczką.
2. Tę części osłony, które kontakują się ze skórą lub z włosami, należy czyścić myłkowalą alkoholem.

ZASTOSOWANIE: Osłona należy do środków ochrony osobistej. Należy go używać przez cały czas, kiedy pracownik jest narażony na ryzyko urazu.
Miejsca pracy należy niezwłocznie opuścić, jeśli pojawią się zawroty głowy, oznaki podrażnienia skóry lub wzroku albo kiedy osoba zostanie uszkodzona.
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA: w celu zachowania osłony w dobrym stanie należy:
1. Nie używać ostrych, ściernych środków czyszczących, osłonę umyć i opłukać w ciepłej wodzie z mydłem i wysuszyć delikatną szereczką.
2. Tę części osłony, które kontakują się ze skórą lub z włosami, należy czyścić myłkowalą alkoholem.

ZAKRES WYKORZYSTANIA OSŁONY: Osłona z wizerem chronić użytkownika przed porażeniem oczu lub twarzy czynnikami mechanicznymi, przed kroplami lub płynami rozpryskami cieczy (3). Ochrona przed gorącymi ciałkami stałymi i stopionym metalem (9) oraz promieniowaniem UV zgodnie z normą EN 170. Osłona jest oznaczona na uchwyce głowicy oraz na szybie serią numerów i symboli składowych do identyfikacji producenta, zakresu wykorzystania, zakresu ochrony oraz charakterystyki wyodrębną następująco:
Odpowiednie oznaczenia na szybie i ramce osłony znajdują się:
1. Nie używać ostrych, ściernych środków czyszczących, osłonę umyć i opłukać w ciepłej wodzie z mydłem i wysuszyć delikatną szereczką.
2. Tę części osłony, które kontakują się ze skórą lub z włosami, należy czyścić myłkowalą alkoholem.

ZAKRES WYKORZYSTANIA OSŁONY: Osłona z wizerem chronić użytkownika przed porażeniem oczu lub twarzy czynnikami mechanicznymi, przed kroplami lub płynami rozpryskami cieczy (3). Ochrona przed gorącymi ciałkami stałymi i stopionym metalem (9) oraz promieniowaniem UV zgodnie z normą EN 170. Osłona jest oznaczona na uchwyce głowicy oraz na szybie serią numerów i symboli składowych do identyfikacji producenta, zakresu wykorzystania, zakresu ochrony oraz charakterystyki wyodrębną następująco:
Odpowiednie oznaczenia na szybie i ramce osłony znajdują się:
1. Nie używać ostrych, ściernych środków czyszczących, osłonę umyć i opłukać w ciepłej wodzie z mydłem i wysuszyć delikatną szereczką.
2. Tę części osłony, które kontakują się ze skórą lub z włosami, należy czyścić myłkowalą alkoholem.

ZAKRES WYKORZYSTANIA OSŁONY: Osłona z wizerem chronić użytkownika przed porażeniem oczu lub twarzy czynnikami mechanicznymi, przed kroplami lub płynami rozpryskami cieczy (3). Ochrona przed gorącymi ciałkami stałymi i stopionym metalem (9) oraz promieniowaniem UV zgodnie z normą EN 170. Osłona jest oznaczona na uchwyce głowicy oraz na szybie serią numerów i symboli składowych do identyfikacji producenta, zakresu wykorzystania, zakresu ochrony oraz charakterystyki wyodrębną następująco:
Odpowiednie oznaczenia na szybie i ramce osłony znajdują się:
1. Nie używać ostrych, ściernych środków czyszczących, osłonę umyć i opłukać w ciepłej wodzie z mydłem i wysuszyć delikatną szereczką.
2. Tę części osłony, które kontakują się ze skórą lub z włosami, należy czyścić myłkowalą alkoholem.

ZAKRES WYKORZYSTANIA OSŁONY: Osłona z wizerem chronić użytkownika przed porażeniem oczu lub twarzy czynnikami mechanicznymi, przed kroplami lub płynami rozpryskami cieczy (3). Ochrona przed gorącymi ciałkami stałymi i stopionym metalem (9) oraz promieniowaniem UV zgodnie z normą EN 170. Osłona jest oznaczona na uchwyce głowicy oraz na szybie serią numerów i symboli składowych do identyfikacji producenta, zakresu wykorzystania, zakresu ochrony oraz charakterystyki wyodrębną następująco:
Odpowiednie oznaczenia na szybie i ramce osłony znajdują się:
1. Nie